



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL**

Brussel, 22 januari 2009

[...]

[...]

Mevrouw de Vice-Eerste Minister,

Ter zitting van 16 december 2008 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die ingediend werd tegen uw voorganger, minister [...], omwille van het feit dat, tijdens de anti-tabakcampagne, gebruik gemaakt werd van het Engelse logo "smokefree Food".

Ter staving van zijn klacht, verwees de klager naar een artikel gepubliceerd in het dagblad "De Standaard" en waarin het betwiste logo vergezeld ging van meer bepaald de volgende tekst: "*Wenst u meerdere stickers? U kan ze gratis (bij)bestellen: stuur een e-mail naar roken-horeca@health.fgov.be*". Het gaat hier duidelijk om een adres van een FOD.

Verder staat nog de volgende zin: "*Horeca-uitbaters die het roken volledig uit hun zaak weren, krijgen van Volksgezondheid een officieel erkend logo.*"

*
* *

Op de verschillende verzoeken om inlichtingen vanwege de VCT, antwoordde uw voorganger uiteindelijk:

"Deze campagne werd gevoerd door een private vzw, namelijk de vzw "Communicatie Tabak Horeca", samengesteld uit de Brusselse, Vlaamse en Waalse horecafederaties.

Hoewel deze vzw wel heeft kunnen genieten van een subsidie vanwege het Federaal Fonds voor de bestrijding van tabaksgebruik, heeft zij geen officieel karakter en wordt de informatie die zij verspreidt niet verstuurd uit naam van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid.

Daarom moet deze informatie worden beschouwd als afkomstig van de sector zélf, en kan ze dus niet onderworpen zijn aan de regels van het taalgebruik op administratief vlak."

*
* *

Uit het antwoord van uw voorganger blijkt dat de anti-tabakcampagne volledig gevoerd werd door de private vzw "Communicatie Tabak Horeca" en dat de hiervoor gebruikte sticker het werk was van deze zelfde vzw. De rol van de federale Overheidsdienst, Volksgezondheid bleef beperkt tot het toekennen van subsidies.

*
* *

De vzw "Communicatie Tabak Horeca" is een privévereniging, die niet is belast met een taak die de grenzen van een privaat bedrijf te buiten gaat en die de wet of de openbare machten haar hebben toevertrouwd in het belang van het algemeen, als bedoeld in artikel 1 van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

In haar vaste rechtspraak oordeelt de VCT dat het ontvangen van overheidssubsidies geen toereikend element vormt om een privaatrechtelijke vzw aan de SWT te onderwerpen (cfr. adviezen VCT 32.558

dd. 8 maart 2001; 33.207 dd. 22 november 2001; 33.287 dd. 24 januari 2002 en 35.207 dd. 17 juni 2004).

De VCT, met twee tegenstemmen van leden van de Nederlandse afdeling, is derhalve van oordeel dat de klacht ten aanzien van de minister van Volksgezondheid ontvankelijk is doch ongegrond.

De VCT stelt vast dat door de informatie die in de pers is verschenen, het vermoeden kan ontstaan dat de FOD Volksgezondheid (mede)initiatiefnemer is. Zulks moet worden vermeden en derhalve verzoekt de VCT u de nodige instructies te willen geven om dergelijke verwarring in de toekomst te vermijden (cfr. advies 28.229/B/van 10 juli 1997)

*
* * *

Twee leden van de Nederlandse afdeling motiveren hun afwijkende mening als volgt:

De vzw "Communicatie Tabak Horeca" is een private vereniging, die evenwel overheidssubsidies geniet en middels de campagne "Smokefree Food" een taak uitoefent die de grenzen van een privaat bedrijf te buiten gaat.

Door het bijschrift bij de zelfklever "Smokefree Food" krijgt de vzw "Communicatie Tabak Horeca" een opdracht die haar door een openbare macht is toevertrouwd. Of zij zich deze opdracht oneigenlijk heeft toegeëigend dan wel of zij deze opdracht uitdrukkelijk van de minister heeft gekregen, is in wezen niet relevant.

Derhalve achten beide leden de klacht ten aanzien van de minister van Volksgezondheid ontvankelijk en gegrond, in de mate dat de minister op de hoogte was van het voornemen van de vzw "Communicatie Tabak Horeca" om te verwijzen naar de steun van de FOD Volksgezondheid.

Het is aan de minister om duidelijke afspraken te maken met private initiatiefnemers van anti-tabakcampagnes over de hoedanigheid van vermeldingen bij campagnelogo's zoals "Smokefree Food".

*
* * *

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS